



# SHINE™

## QUICK START GUIDE

Guia de rápido começo

Краткое руководство по началу пользования

Hızlı başlangıç kılavuzu

دليل التمشغيل السري



[misfit.com/go](https://misfit.com/go)



# OPEN SHINE

Place the Battery Tool into the notch and pry to lift the back cover.

## ABRA O SHINE

Coloque a Ferramenta de Bateria no encaixe e empurre para levantar a tampa traseira.

## SHINE'IN AÇILMASI

Pil Aletini çentiğe yerleřtirin ve arka kapađı kaldırmak için kaldıraç olarak kullanın.

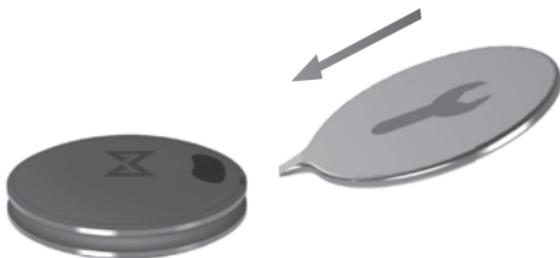
## ОТКРОЙТЕ SHINE

Вставьте инструмент для аккумулятора в углубление и с помощью рычага приподнимите заднюю крышку.

## فتح SHINE

ضع أداة البطارية داخل الثلمة وارفع الغطاء الخارجي.

1.



2.



3.



# INSERT BATTERY

Place battery into back cover with the positive (+) side facing down.

Align "12" on back cover with the notch on front cover and press firmly together until you hear a click.

## COLOQUE A BATERIA

Coloque a bateria na parte de trás com o lado positivo (+) para baixo.

Alinhe o "12" da parte de trás, com o encaixe da parte da frente e pressione as partes firme, até que você ouça um "click".

## PİLİN TAKILMASI

Pozitif (+) tarafı aşağı gelecek şekilde pili arka kapağa yerleştirin.

Arka kapaktaki "12"yi ön kapaktaki çentik ile hizalayın ve bir tık sesi duyuncaya kadar birlikte sertçe bastırın.

## ВСТАВЬТЕ АККУМУЛЯТОР

Поместите аккумулятор в заднюю крышку положительным выводом (+) вниз.

Совместите метку "12" на задней крышке с углублением на передней крышке и плотно прижмите до щелчка.

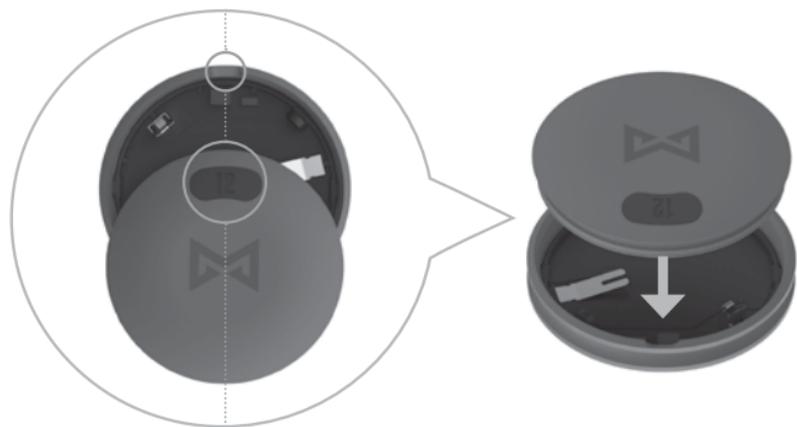
## إدخال بطارية

ضع البطارية داخل الغطاء الخلفي مع توجيه ناحية الموجب (+) لأسفل. قم بمحاذاة الـ "12" الموجودة على الغطاء الخلفي مع التلمة الموجودة على الغطاء الأمامي واضغطهما بإحكام حتى سماع صوت طقطقة.

1.



2.



3

CLICK!



# LINK SHINE

Download the Misfit application from the App Store.

Create an account, set a goal and link Shine by placing it on the screen when prompted to do so.

It may take a couple minutes as Shine upgrades to the latest firmware.

## CONNECT O SHINE

Faça o download do aplicativo Misfit na App Store.

Crie uma conta, estabeleça uma meta e conecte o Shine, colocando-o sobre a tela quando solicitado.

Isto pode levar alguns minutos, já que o Shine vai fazer uma atualização no firmware se for necessário.

## SHINE BAĞLANTISI

Misfit uygulamasını App Store'dan indirin.

Bir hesap oluşturun, bir hedef belirleyin ve yapmanız istendiğinde ekranın üstüne koyarak Shine bağlantısını yapın.

Shine en son yazılıma yükseltileceğinden bu işlem birkaç dakika sürebilir.

## СВЯЖИТЕ УСТРОЙСТВО SHINE

Загрузите приложение «Misfit» из магазина приложений (AppStore).

Создайте учетную запись, задайте цель и СВЯЖИТЕ устройство Shine, поместив его на экран при появлении соответствующего запроса.

Устройству Shine может потребоваться несколько минут, чтобы обновить встроенное программное обеспечение до последней версии.

## رابط SHINE

قم بتنزيل تطبيق Misfit من متجر التطبيقات.

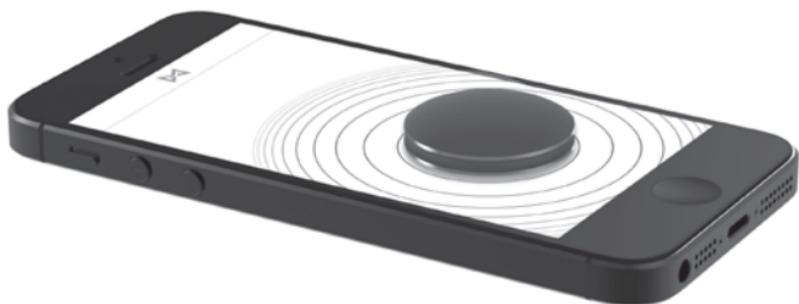
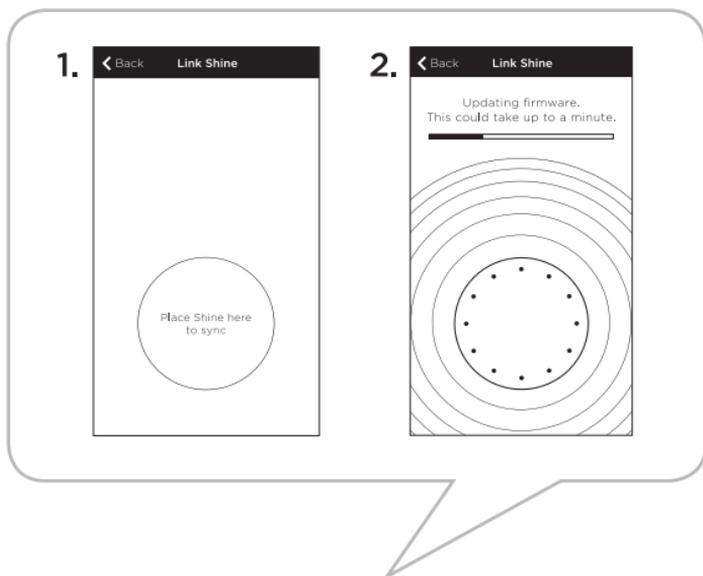
أنشئ حساباً وعين هدفاً واربط Shine

بوضعه على الشاشة عند الحاجة.

قد يستغرق الأمر بضع دقائق حيث يقوم جهاز

Shine بالترقية إلى أحدث برنامج.





# ATTACH THE CLASP

Attach the Clasp magnet to the back of Shine, then loop the Clasp into the groove.

The '12' on the back cover helps you orient Shine if you're planning to use the clock feature.

## ANEXANDO O IMÃ

Anexe o imã magnético no verso do Shine e vire-o até o encaixe.

O "12" na tampa de trás, ajuda você a orientar o Shine se você estiver planejando usá-lo como relógio.

## KOPÇANIN TAKILMASI

Kopça mıknatısını Shine'in arkasına takın, sonra Kopçayı kanala geçirin.

Saat özelliğini kullanmayı planlıyorsanız arka kapaktaki '12' Shine'ı yönlendirmenize yardımcı eder.

## ПРИСОЕДИНИТЕ ЗАЖИМ

Прикрепите магнит зажима к задней стороне Shine, затем установите зажим в канавку.

Метка "12" на задней крышке поможет настроить положение Shine, если вы собираетесь использовать функцию часов.

## تعليق المشبك

قم بتعليق مغناطيس المشبك على الجزء الخلفي من Shine، ثم اعقد المشبك في التجويف.

تساعدك الـ "12" الموجودة على الغطاء الخلفي في توجيه Shine إذا كنت تخطط لاستخدام ميزة الساعة.



# WEAR AND MOVE

Put Shine on and get moving!

## VISTA E MOVA-SE

Vista o seu Shine e comece a se mover!

## TAKMA VE HAREKET ETME

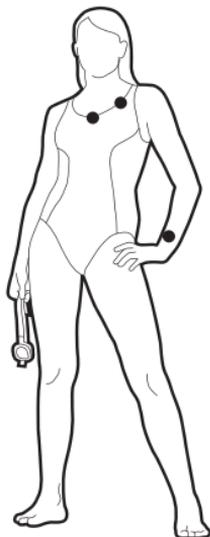
Shine'i takın ve hareket edin!

## НОСИТЕ И ДВИГАЙТЕСЬ

Наденьте Shine и вперед!

## الارتداء والحركة

ارتد Shine وتابع الحركة!



# DOUBLE TAP

Double tap Shine with one or two fingers to see progress toward your daily goal and the time (when enabled from 'My Shine' in the app).

Shine is meant to be worn, so tapping when Shine is on a hard surface does not work well.

## TOQUE DUPLO

Toque duas vezes com um ou dois dedos para ver o progresso da sua meta diária e o horário (quando habilitado no "My Shine" no aplicativo).

Shine é para ser usado no corpo, portanto não funcionará quando você tocá-lo, estando sobre alguma superfície rígida.

## İKİ KERE DOKUNMA

Günlük hedefinizi doğrultusunda ilerlemenizi ve zamanı görmek için bir veya iki parmağınızla Shine'a iki kere dokunun (Önce uygulamada 'My Shine'dan etkinleştirin).

Shine takılmak amacıyla tasarlanmıştır, bu yüzden Shine sert yüzeydeyken dokunmak iyi sonuç vermeyebilir.

## ДВОЙНОЕ КАСАНИЕ

Дважды коснитесь Shine одним или двумя пальцами, чтобы увидеть ваш прогресс поставленной на сегодня цели и время (если включено в меню «Мое устройство Shine» в приложении).

Устройство Shine предназначено для ношения, поэтому касание может слабо срабатывать, если Shine находится на твердой поверхности.

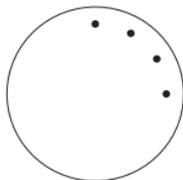
## نقر مزدوج

انقر نقرًا مزدوجًا على Shine بإصبع واحد أو إصبعين للاطلاع على مستوى التقدم، وتحقيق هدفك اليومي (عند تمكين "Shine الخاص بي" في التطبيق).

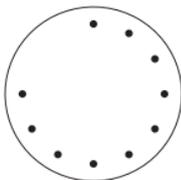
Shine مصمم للارتداء، لذا لن يعمل النقر بشكل جيد عند تواجده على سطح صلب.

PROGRESS  
 PROGRESSO  
 ПРОГРЕСС  
 İLERLEME  
 مس توى التقدّم

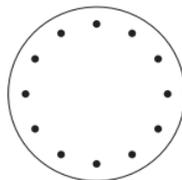
25%



75%

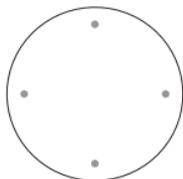


100%

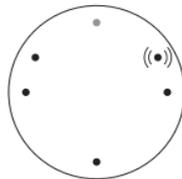


TIME  
 TEMPO  
 ВРЕМЯ  
 ZAMAN  
 الزمن

10:10



10:10



**12, 3, 6, 9:**  
**reference lights**  
 luzes de referència  
 условные индикаторы  
 referans ışıkları  
 أضواء المراجع

**hour: bright light**  
 hora: luz ascende  
 час: яркий свет  
 parlak ışık: saat  
 ساعة: ضوء ساطع

**minute: blinking light**  
 minute: luz pisca  
 минута: мигающий свет  
 yanıp sönen ışık: dakika  
 دقيقة: ضوء وامض



# HOW TO WEAR SHINE CLASP

Clasp should be worn on thin materials only. SHINE is small, precious and contains a magnet: take extra care when wearing to prevent loss.

## COMO USAR O "SHINE CLASP"

O Clasp deve ser usado somente em materiais finos. O SHINE é pequeno, precioso e contém um ímã: tome cuidado extra ao usá-lo para evitar perda.

## КАК НОСИТЬ "SHINE CLASP"

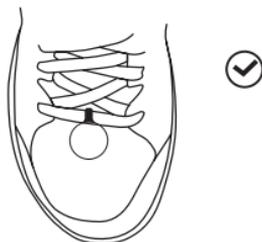
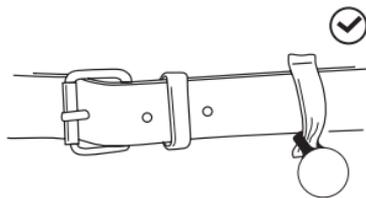
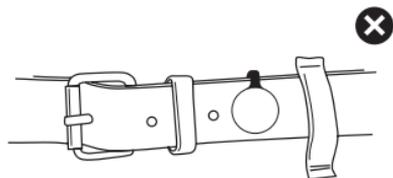
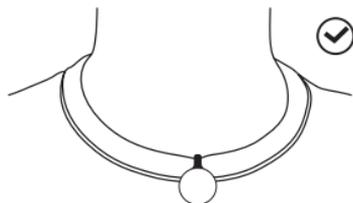
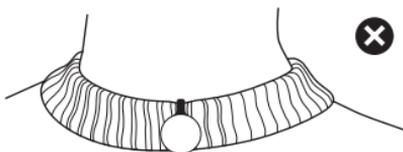
Застежку нужно носить только на тонких материалах. SHINE - маленький, драгоценный и содержит магнит: проявляйте особую осторожность при ношении, чтобы предотвратить потерю.

## "SHINE CLASP" NASIL TAKILIR?

Clasp, sadece ince malzemelerin üzerinde takılmalıdır. SHINE küçüktür, değerlidir ve bir mıknatıs içerir: Takarken kaybolmaması için ekstra özen gösterin.

## "SHINE Clasp" كيفية ارتداء

ينبغي ارتداء Clasp على مواد رقيقة فقط. إن SHINE صغير وثمين ويحتوي على مغناطيس: اتخذ مزيد من الحذر عند ارتدائه لمنع الخسارة.



# SYNC

Sync with the app to see your activity stats, highlights, and watch yourself improve over time.

## SINCRONIZANDO

Sincronize com o aplicativo para ver o status das suas atividades, destaques e para que você se ajude a melhorar com o tempo.

## SENKRONIZASYON

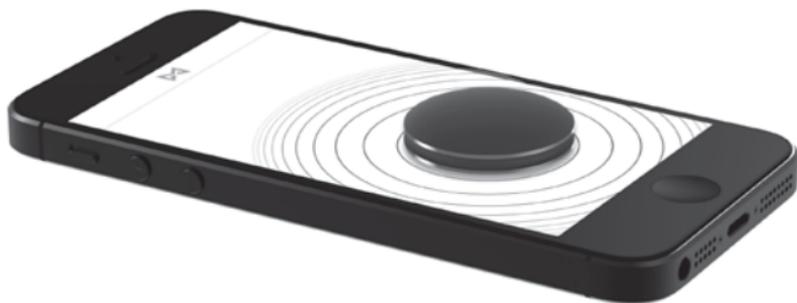
Etkinlik istatistiklerinizi, önemli olayları görmek ve zaman içindeki gelişiminizi izlemek için uygulamayla senkronize edin.

## СИНХРОНИЗАЦИЯ

Синхронизируйте устройство с приложением для просмотра статистики действий и важных событий, и для отслеживания прогресса.

## مزامنة

نفذ المزامنة مع التطبيق لمتابعة إحصائيات نشاطك والأحداث البارزة وتابع تحسّنك مع الوقت.



# ATTENTION

Shine's battery life can be shortened with heavy use.

Prolonged exposure to salt water or chemically treated water will reduce water resistance.

Improper installation of the rear cover will result in loss of water resistance.

Shine is small and has a strong magnet so can be easy to lose, especially around metal objects.

Shine's edges can be sharp, so handle with care.

Shine and clasp contain strong magnets, which could cause electronic equipment to malfunction. If you use a medical device, including but not limited to an implanted pacemaker, defibrillator or medication pump, please consult your physician and the manufacturer of your medical device before handling or wearing Shine or it's accessories.

Shine and it's accessories contains small parts, which can be a choking hazard.

If battery is swallowed, immediately seek medical help as serious injury may occur.

## ATENÇÃO

A vida da bateria do Shine pode ser encurtada com o uso pesado.

Exposição prolongada à água salgada ou quimicamente tratada reduz a resistência à água.

A instalação incorreta da tampa traseira resultará na perda da resistência à água.

Shine é pequeno e tem um magnético forte que pode ser facilmente perdido, especialmente se perto de objetos metálicos.

As bordas do Shine podem ser afiadas, manuseie com cuidado.

## ВНИМАНИЕ

Время работы аккумулятора Shine может снизиться при интенсивном использовании.

Длительное воздействие соленой или химически обработанной воды снижает водонепроницаемость.

Неправильная установка задней крышки ведет к потере водонепроницаемости.

Устройство Shine маленькое и имеет сильный магнит, поэтому его легко потерять, особенно рядом с металлическими предметами.

Края Shine могут быть острыми, поэтому обращайтесь с ним осторожно.

Shine и Зажим содержат сильные магниты, которые могут вызвать сбой в работе

O Shine e o Chaveiro contêm ímãs fortes, o que poderia levar ao mau funcionamento dos equipamentos eletrônicos. Se você usar um dispositivo médico, incluindo ,mas não limitado, a um marcapasso implantado, desfibrilador ou bomba de medicação, consulte seu médico antes de manusear ou usar o Shine ou seus acessórios.

O Shine e seus acessórios contêm peças pequenas que podem ser asfixiantes.

Se a bateria for engolida, procure a ajuda médica imediatamente pois sérios danos podem ocorrer.

электронного оборудования. Если вы используете медицинское устройство, в том числе, но не ограничиваясь имплантированным кардиостимулятором, дефибриллятором или медицинским насосом, пожалуйста, проконсультируйтесь с врачом и производителем вашего медицинского устройства перед использованием или ношением Shine или его аксессуаров.

Shine и его аксессуары содержат мелкие детали, которые могут быть причиной удушья.

Если был проглочен аккумулятор, немедленно обратитесь за медицинской помощью, так как может иметь место серьезная травма.

## DIKKAT

Yoğun kullanımda Shine'in pil ömrü kısalmalıdır.

Tuzlu su veya kimyasal işlemden geçirilmiş suya uzun süre maruz kalması su direncini azaltacaktır.

Arka kapağın uygun olmayan şekilde takılması su direncinin kaybına neden olacaktır.

Shine küçüktür ve güçlü bir mıknatısa sahiptir, bu yüzden özellikle metal nesnelerin çevresinde kolayca kaybolabilir.

Shine'in kenarları keskin olabilir, bu nedenle dikkatli tutun.

"Shine ve Tokası, elektronik cihazların arıza yapmasına neden olabilecek güçlü mıknatıslara sahiptir. Kalp pili, defibrilatör veya ilaç pompası gibi vücudunuza implante edilmiş bir tıbbi cihaz kullanıyorsanız, Shine ve aksesuarlarını tutmadan veya kullanmadan önce doktorunuza ve tıbbi cihazın üreticisine danışın."

Shine ve aksesuarları boğulma tehlikesi yaratabilecek küçük parçalar içerir.

Pilin yutulması halinde, ciddi bir sağlık tehlikesi olabileceği için derhal doktora başvurun.

## تنبيه

يحتوي كل من جهاز Shine والشبكي على مغناطيس قوي، مما قد يتسبب في تعطيل الأجهزة الإلكترونية. إذا كنت تستخدم جهازًا طبيًا، بما في ذلك على سبيل المثال ولا يقتصر على ، منظم ضربات قلب داخل الجسم أو مزيج رجفان أو مضخة طبية، يجب استشارة الطبيب والشركة المصنعة للجهاز الطبي قبل التعامل مع جهاز Shine وملحقته، أو ارتدائها.

يحتوي جهاز Shine وملحقته على أجزاء صغيرة، والتي قد تمثل خطرًا عند ابتلاعها.

إذا تم ابتلاع البطارية، يجب الذهاب للطبيب على الفور حيث أنه قد تحدث إصابات خطيرة.

قد يقصر عمر بطارية Shine بالاستخدام المفرط. تقل المقاومة للماء بالتعرض المطول للمياه المالحة أو المياه المعالجة كيميائيًا.

يؤدي التثبيت غير الصحيح للغطاء الخلفي إلى فقدان المقاومة للماء.

جهاز Shine صغير ومزود بمغناطيس قوي؛ لذا قد يسهل فقده، خاصةً حول الأشياء المعدنية.

قد تكون حافة جهاز Shine حادة؛ لذا المسها بعناية.

## INFORMATION TO USER

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy. If not installed and used in accordance with the instructions, it may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by tuning the equipment off and on, the user is encouraged to try and correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the distance between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment to outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## IC COMPLIANCE STATEMENT

This device complies with Industry Canada licence - exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: 1) this device may not cause interference, and 2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil est conforme avec Industrie Canada exempts de licence standard RSS(s). L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes: 1) il ne doit pas produire de brouillage et 2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

## FCC COMPLIANCE STATEMENT

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: 1) This device may not cause harmful interference, and 2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## WARNING

The changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

.....

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Para maiores informações, consulte o site da ANATEL [www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br)

TRA Registered No.: ERO118951/13

Dealer License No.: DA0118950/13



Complies with  
IDA Standards  
DA103787

SHINE IS NOT A TOY  
OR MEDICAL DEVICE



Warning: choking  
hazard – small parts.

해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음

Hereby, Misfit Wearables Corporation, declares that Shine is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

 @misfit

 facebook.com/misfit

 misfit.com/contact

 Manufacturers Warranty found at [misfit.com/go](https://misfit.com/go)



Misfit Wearables Corporation  
839 Mitten Road Suite 100  
Burlingame, CA 94010  
[www.misfit.com](https://www.misfit.com)